

NEGERI JOHOR

# Warta Kerajaan

DITERBITKAN DENGAN KUASA

*GOVERNMENT OF JOHORE GAZETTE*

*PUBLISHED BY AUTHORITY*

Jil. 61  
No. 26

**21hb Disember 2017**

*TAMBAHAN No. 3  
ENAKMEN*

Enakmen-Enakmen seperti di bawah ini yang telah diluluskan oleh Dewan Undangan Negeri Johor pada 4 Disember 2017 dan telah diperkenankan oleh Duli Yang Maha Mulia Sultan Johor pada 12 Disember 2017 adalah diterbitkan mengikut Fasal XXXI bagi Bahagian Kedua dalam Undang-Undang Tubuh Kerajaan Johor Tahun 1895:

The following Enactments passed by the Johore Legislative Assembly on the 4 December 2017 and assented to by His Majesty the Sultan of Johore on the 12 December 2017 are published in accordance with Article XXXI of the Second Part of the Laws of the Constitution of the State of Johore 1895:

No. Enakmen Enactment No.	Tajuk Ringkas Short Title	Muka Page
A48	... 2017 تاھون (2018) اينکمن قريکالن	85
A48	Enakmen Perbekalan (2018) Tahun 2017	89
A48	Supply (2018) Enactment 2017	93

No. Enakmen Enactment No.	Tajuk Ringkas <i>Short Title</i>	Muka <i>Page</i>
A49	... .. 2017 تاهون (نمبر 2) اينكمن قريكالن تمبهن	97
A49	Enakmen Perbekalan Tambahan (No. 2) Tahun 2017...	99
A49	Supplementary Supply (No. 2) Enactment 2017... ..	101
A50	... .. 2017 (فیندان) اينكمن فراونتوقن دراج (فیندان)	103
A50	Enakmen Peruntukan DiRaja (Pindaan) 2017... ..	105
A50	Civil List (Amendment) Enactment 2017... ..	107
12	... .. 2017 اينكمن مجلس بانداراي اءسكندر قوتري	109
12	Enakmen Majlis Bandaraya Iskandar Puteri 2017...	113
12	Iskandar Puteri City Council Enactment 2017... ..	117

## اوندغ-اوندغ نكري جوهر

اينكمن 12

اينكمن مجلس بانداراي اءسكندر فوتري 2017

ساي برستوجو،

موهور كراجان

سلطان ابراهيم

12 ديسمبر 2017

اينكمن مجلس بانداراي اءسكندر فوتري

2017

---

### سوسونن فصل

---

فصل

1. تاجوق ريغكس دان فرمولان قواتكواس

2. فغوبهسواين كلرن

3. كچوالين

سواتو اینکمن اونتوق ممبوات فراونتوقن ۲ بریغکیت اونتوق اوبهسواين گلرن اقابیللا طرف مجلس قرباندرن جوهر بهارو تغه دتوکر دان باکي فرکارا ۲ برکاءیتن دغنث.

**بهاوا دغن این اداله دفراوندغ-اوندغنک اولیه دیوان نگري جوهر سقرتي برايکوت:**

### تاجوق ریغکس دان فرمولان قواکواس

1. (1) اینکمن این بولیهله دناماکن اینکمن مجلس بانداراي اءسکندر فوتري 2017.

(2) اینکمن این مولا برقواکواس قد 22 نوؤیمبر 2017.

### فغوبهسواين گلرن

2. اقابیللا طرف مجلس قرباندرن جوهر بهارو تغه دتوکر کفد مجلس بانداراي اءسکندر فوتري، اف ۲ سبوتن یغ دبوات دالم مان ۲ اوندغ ۲ برتولیس اتاو سلاءینث کفد -

(a) ”مجلس قرباندرن جوهر بهارو تغه“ اتاو قرباندرن جوهر بهارو تغه، سبوتن ایت هندقله دتفسیرکن سباکاي سبوتن مجلس بانداراي اءسکندر فوتري؛

(b) ”اهلي ۲ مجلس، مجلس قرباندرن جوهر بهارو تغه“ اتاو ”اهلي ۲ مجلس، قرباندرن جوهر بهارو تغه“، سبوتن ایت هندقله دتفسیرکن سباکاي سبوتن ”اهلي ۲ مجلس، مجلس بانداراي اءسکندر فوتري“؛

(c) ”یغ دڤرتوا مجلس ڤرباندرن جوهر بهارو تڤه“ اتاو ”تیمبالن یغ دڤرتوا مجلس ڤرباندرن جوهر بهارو تڤه“، سبوتن ایت هندقله دتفسیرکن سباڤای سبوتن ”اتوق بندر مجلس بانداراي اءسکندر قوتري“ اتاو ”تیمبالن داتوق باندر مجلس بانداراي اءسکندر قوتري“؛ دان

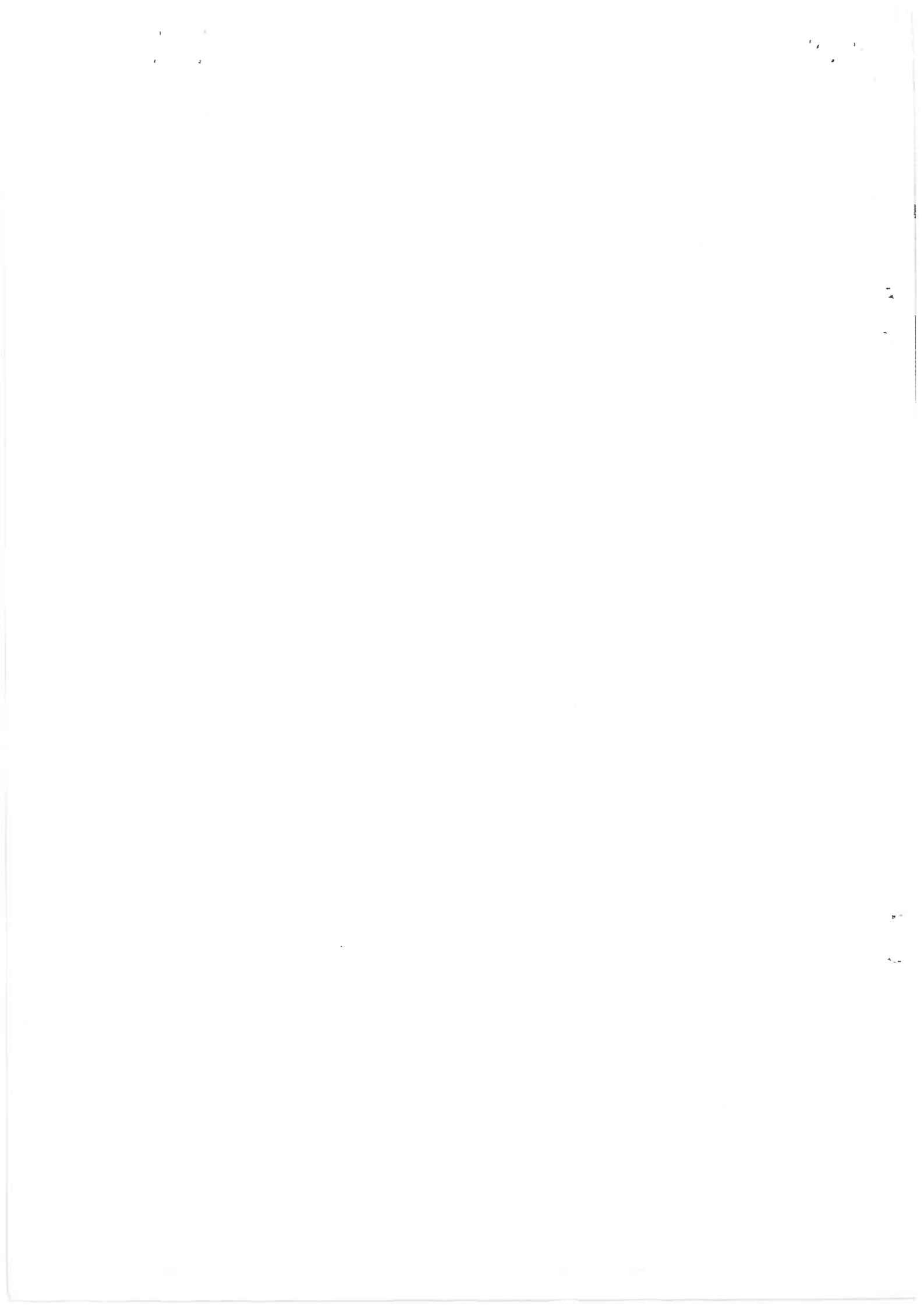
(d) ”مجلس ڤرباندرن“ اتاو ”ڤرباندرن“ سبوتن ایت هندقله دتفسیرکن سباڤای سبوتن ”مجلس بانداراي اءسکندر قوتري“.

### کچوالین

3. تیاد اف ۲ جوا بولیه مپنتوه کوات کواس سبلوم این، اتاو اف ۲ جوا تیندقن یغ دلاکوکن دباوه ڤراونتوقن ۲ مان ۲ اوندغ ۲ برتولیس یغ برهوبوغن دغن ڤیهق برکواس تمفتن برکناءن دغن اف ۲ حق اتاو اوبلیڤاسی مجلس ڤرباندرن جوهر بهارو تڤه اتاو مان ۲ ڤیهق برکواس اتاو اورغ سبلوم تاریخ مولا برقواتکواس اینکمن این دان ڤنوکرن طرف هندقله تیدق منچاچتکن اف ۲ ڤروسیدیغ اوندغ ۲، دان اف ۲ ڤروسیدیغ ڤروندغن بولیه دمولاکن ساوله-اوله تیاد اف ۲ ڤنوکرن طرف.

دلوسکن دالم دیوان نڤری جوهر قد 4 دیسیمبر 2017.

حجه شوبانه بنت یوسف  
جوروتولیس دیوان نڤری  
جوهر



**UNDANG-UNDANG NEGERI JOHOR**  
**Enakmen 12**  
**ENAKMEN MAJLIS BANDARAYA ISKANDAR PUTERI**  
**2017**

SAYA BERSETUJU,

(MOHOR  
KERAJAAN)

SULTAN IBRAHIM

12 Disember 2017

ENAKMEN MAJLIS BANDARAYA  
ISKANDAR PUTERI 2017

---

SUSUNAN FASAL

---

*Fasal*

1. Tajuk ringkas dan permulaan kuat kuasa
2. Pengubahsuaian gelaran
3. Kecualian

Suatu Enakmen untuk membuat peruntukan-peruntukan berbangkit untuk ubahsuaian-ubahsuaian gelaran apabila taraf Majlis Perbandaran Johor Bahru Tengah ditukar dan bagi perkara-perkara berkaitan dengannya.

**BAHAWA DENGAN INI ADALAH DIPERUNDANG-UNDANGKAN** oleh Dewan Negeri Johor seperti berikut:

**Tajuk ringkas dan permulaan kuat kuasa**

1. (1) Enakmen ini bolehlah dinamakan **Enakmen Majlis Bandaraya Iskandar Puteri 2017**.

(2) Enakmen ini mula berkuat kuasa pada 22 November 2017.

**Pengubahsuaian gelaran**

2. Apabila taraf Majlis Perbandaran Johor Bahru Tengah ditukar kepada Majlis Bandaraya Iskandar Puteri, apa-apa sebutan yang dibuat dalam mana-mana undang-undang bertulis atau selainnya kepada—

- (a) “Majlis Perbandaran Johor Bahru Tengah” atau “Perbandaran Johor Bahru Tengah”, sebutan itu hendaklah ditafsirkan sebagai sebutan “Majlis Bandaraya Iskandar Puteri”;
- (b) “Ahli-ahli Majlis, Majlis Perbandaran Johor Bahru Tengah” atau “Ahli-ahli Majlis, Perbandaran Johor Bahru Tengah”, sebutan itu hendaklah ditafsirkan sebagai sebutan “Ahli-ahli Majlis, Majlis Bandaraya Iskandar Puteri”;
- (c) “Yang Dipertua Majlis Perbandaran Johor Bahru Tengah” atau “Timbalan Yang Dipertua Majlis Perbandaran Johor Bahru Tengah”, sebutan itu hendaklah ditafsirkan sebagai sebutan “Datuk Bandar Majlis Bandaraya Iskandar Puteri” atau “Timbalan Datuk Bandar Majlis Bandaraya Iskandar Puteri”; dan
- (d) “Majlis Perbandaran” atau “Perbandaran” sebutan itu hendaklah ditafsirkan sebagai sebutan “Majlis Bandaraya Iskandar Puteri”.



**Kecualian**

3. Tiada apa-apa jua boleh menyentuh kuat kuasa sebelum ini, atau apa-apa jua tindakan yang dilakukan di bawah peruntukan-peruntukan mana-mana undang-undang bertulis yang berhubungan dengan pihak berkuasa tempatan berkenaan dengan apa-apa hak atau obligasi Majlis Perbandaran Johor Bahru Tengah atau mana-mana pihak berkuasa atau orang sebelum tarikh mula berkuat kuasa Enakmen ini dan penukaran taraf hendaklah tidak mencatitkan apa-apa prosiding undang-undang, dan apa-apa prosiding perundangan boleh dimulakan seolah-olah tiada apa-apa penukaran taraf.

Diluluskan dalam Dewan Negeri Johor pada 4 Disember 2017.

HAJAH SHUBANAH BINTI YUSUF  
*Jurutulis Dewan Negeri  
Johor*

100  
100

100  
100

100  
100

100  
100

**LAWS OF THE STATE OF JOHOR**  
**Enactment 12**  
**ISKANDAR PUTERI CITY COUNCIL**  
**ENACTMENT 2017**

I ASSENT,

(STATE  
SEAL)

SULTAN IBRAHIM

12 December 2017

AN ENACTMENT OF ISKANDAR PUTERI CITY COUNCIL 2017

---

**ARRANGEMENT OF CLAUSES**

---

*Clause*

1. Short title and commencement
2. Modification of titles
3. Savings

An Enactment to make consequential provisions for modifications of titles upon the change of status of the Johor Bahru Tengah Municipal Council and for matters connected therewith.

**IT IS HEREBY ENACTED** by the Legislature of the State of Johore as follows:

**Short title and commencement**

1. (1) This Enactment may be cited as the Iskandar Puteri City Council Enactment 2017.

(2) This Enactment shall come into force on 22 November 2017.

**Modification of titles**

2. Upon the change of status of the Johor Bahru Tengah Municipal Council to the Iskandar Puteri City Council, any reference made in any written law or otherwise to—

- (a) “the Municipal Council of Johor Bahru Tengah” or “the Municipal of Johor Bahru Tengah”, such reference shall be construed as reference to “the Iskandar Puteri City Council”;
- (b) “the Councillors of the Municipal Council of Johor Bahru Tengah” or “the Councillors of Johor Bahru Tengah Municipal”, such reference shall be construed as reference to “the Iskandar Puteri City Councillors”;
- (c) “the President of the Municipal Council of Johor Bahru Tengah” or “the Deputy President of the Municipal Council of Johor Bahru Tengah”, such reference shall be construed as reference to “the Mayor of the Iskandar Puteri City Council” or “the Deputy Mayor of the Iskandar Puteri City Council”; and
- (d) “Municipal Council” or “Municipal” such reference shall be construed as reference to “the Iskandar Puteri City Council”.

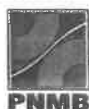
### **Savings**

3. Nothing shall affect the past operation of, or anything done under the provisions of any written law relating local authority of any rights or obligations of the Johor Bahru Tengah Municipal Council or any authority or person before the date of coming into operation of this Enactment and the change of status shall not render defective any legal proceedings, and any legal proceedings may be commenced as if there had been no change of status.

Passed in the Johore Legislative Assembly on the 4 December 2017.

HAJAH SHUBANAH BINTI YUSUF  
*Clerk of the Legislative Assembly*  
*Johore*

HAKCIPTA PENCETAK (H)  
PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD,  
Semua Hak Terpelihara. Tiada mana-mana jua daripada penerbitan ini boleh diterbitkan semula atau disimpan di dalam bentuk yang boleh diperolehi semula atau disiarkan dalam sebarang bentuk dengan apa jua cara elektronik, mekanikal, fotokopi, rakaman dan/atau sebaliknya tanpa mendapat izin daripada Percetakan Nasional Malaysia Berhad (Pencetak kepada Kerajaan Malaysia yang dilantik).



DICETAK OLEH  
PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD,  
CAWANGAN JOHOR BAHRU, 2017  
BAGI PIHAK DAN DENGAN PERINTAH KERAJAAN MALAYSIA  
www.printnasional.com.my, email.pnmbjb@printnasional.com.my

